

## HPTB Addenda and Corrigenda #1

The *Handbook of Proto-Tibeto-Burman: System and Philosophy of Sino-Tibetan Reconstruction* (HPTB) was only published in August 2003, and already there are lots of things I wish had been included and several mistakes that have been found. This is not the place for a presentation of the many new etymologies that did not make it into HPTB. This will be done systematically over the next three years on the STEDT website, in batches organized by semantic category. Ultimately a unique numeral will be assigned to every “officially” recognized etymon, whether included in HPTB or not.

Here, I would just like to correct a few typos and add a few more notes to the *Handbook*:

- p. xxxi        The abbreviation PAF, for *pan-allofamic formula*, was omitted from the list of abbreviations.
- p. 190        Note 1. this etymology was prematurely repudiated by me in JAM 1982a:39-40.
- p. 200        In the table that appeared in HPTB as:

	<i>PTB</i>		<i>GSR</i>	<i>OC</i>	<i>Chinese Gloss</i>
‘four’	*b-ləy	𠬞	518a-d	sjəd	‘id.’
‘give’	*bəy	𠬞	521a-b	pjəd	‘id.’

	<i>PTB</i>		<i>GSR</i>	<i>OC</i>	<i>Chinese Gloss</i>
'nephew'	*m-tu ɤ *m-du	舅	496a-e	ʔi̯wət	'id.'
'sleep'	*r/s-mwəy	寐	531i-j	mɿəd	'sleep, lie down to sleep'

the first three Chinese characters were transposed. The table should have appeared as:

	<i>PTB</i>		<i>GSR</i>	<i>OC</i>	<i>Chinese Gloss</i>
'four'	*b-ləy	四	518a-d	sɿəd	'id.'
'give'	*bəy	舅	521a-b	pɿəd	'id.'
'nephew'	*m-tu ɤ *m-du	出	496a-e	ʔi̯wət	'id.'
'sleep'	*r/s-mwəy	寐	531i-j	mɿəd	'sleep, lie down to sleep'

p. 200            Add a note to OC sɿəd 'four':

STC reconstructs this etymon as OC \*p-səy, without much justification for the labial prefix. It seems preferable to reconstruct two PST allofams, \*b-ləy and \*s-ləy, with the latter underlying the OC forms.

p. 201            Add to the gloss of 輕 'carriage low and heavy in front; heavily weighed down'.

- p. 225 Several etyma with the rhyme \*-aw mentioned in passing did not make it into the indexes. Here they are with their supporting forms:

	<i>PTB</i>	<i>STC</i>	<i>Supporting Forms</i>
'bark / outer covering'	*s-graw	#121	WT sgro-ba 'bark of willow'; gro-ga 'thin bark of birch tree'; Jg. šəgràu 'outer skin, as of fruit'
'swim / float'	*pyaw	#176	WT ḥphyo-ba 'swim, soar, float', Jg. pyàu ~ byàu 'fly, float; play, shoot as a fish'
'mix'	*ryaw	#207	Jg. yāu 'be mixed', kəyāu 'mix, intermix', WB rau 'mix, mingle'
'roast / bake'	*r-ṅaw-t	#270	WT ṅo-len-pa ~ ṅod-pa 'parch, roast, fry', Jg. kəṅāu 'fry', Mk. arnu < arṅu 'roast, back, fry, grill', Tangkhuḥ khəṅui 'fry'
'head'	*m/s-gaw	#490	WT mgo, Digaro ku-ru, mku-ru, mkau; Nung ɣɔ ~ əɣɔ; Garo sko; Dimasa sagau; Meithei məko; Pumi Taoping khu <sup>53</sup> , Pumi Qinghua qho <sup>55</sup> ; rGyalrong takə.

- p. 342 Add note to \*lap 'leaf': cf. WT ḥdab-ma.

- p. 350 Change reconstruction of 'leech' from \*m-li:t to \*m/s-li:t.

- p. 521            To the supporting forms for the \*l(y)an allofam of  
                      ‘good/beautiful’, add Lushai *lian* ~ *len* ‘good’.
- p. 691            For *peleonyms* read *paleonyms*.
- p. 719            The entry SUN in this Index conflates two different indi-  
                      viduals who should be differentiated as follows:

---

SUN Hongkai	5.5.7
SUN, Jackson Tianshin	7.3, 8.6, 9.2.3, 10.1

Users of HPTB are urged to send new or revised etymologies to STEDT, either at the level of PST/PTB or at the level of a TB subgroup. Proper credit (as well as an official STEDT etymon number) will be given for all contributions, both in electronic and print media.